

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Retender

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **05.09.2023**

Nabavka br.	623-23-9402-5-1-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË		
Adresa UA: XHELAL HAJDA TONI		
Grad: RAHOVEC	Poštanski broj: 21000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Astrit Mullabazi		Telefon: 038/200-45316
Email: prokurimi.rahovec@gmail.com prokurimi.rahovec@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): https://kk.rks-gov.net/rahovec/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet: IZGRADNJA OMLADINSKOG I KULTURNOG CENTRA U ORAHOVCU – Obnovatendera		
II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja <i>(odaberi samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>		
<input checked="" type="checkbox"/> Rad	<input type="checkbox"/> Snabdevanje	<input type="checkbox"/> Usluge
<input checked="" type="checkbox"/> Izvršenje	<input type="checkbox"/> Kupovina	
<input type="checkbox"/> Plan i izvršenje	<input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)	
<input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	<input type="checkbox"/> Zakup	
	<input type="checkbox"/> Kupovina na kredit	
	<input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje	
Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge U GRADU ORAHOVCU		
II.1.3 Obaveštenje obuhvata		
<input type="checkbox"/> Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora		
II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)		
Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom		<input type="checkbox"/>
Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera		<input type="checkbox"/>
Izvršenje ugovora:		
Poziv/Poruka		<input type="checkbox"/>
Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija		<input type="checkbox"/>
Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:		
II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora IZGRADNJA OMLADINSKOG I KULTURNOG CENTRA U ORAHOVCU – Obnovatendera		
II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 45212100-7		
II.1.7) Varijante su prihvaćene:	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>
II.1.8) Podela na grupe:	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **2,983,063.00**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

Prema opisu cene i detaljnom projektu

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima **960** (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da

Ne

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

a. jasna izjava da su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora b. izjava koju potpisuje svaki član, kojom se potvrđuje njihovo učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; c. izjava koju potpisuju svi članovi grupe koja ovlašćuje glavnog partnera da deluje u ime grupe, i d. Svi članovi takve grupe moraju biti kvalifikovani i dostavice dokaze o njihovoj podobnosti, kao što je navedeno u stavu 6.4 ovog FDT-a. U slučaju da EO ima ugovor o konzorcijumu sa bilo kojom kompanijom ili ugovor pod ugovorom, onda ugovori za predmetni projekat moraju biti overeni kod notara u prisustvu strana.

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da

Ne

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Uslov 1 Ekonomski operater mora da ispuni uslove navedene u članu 65 Zakona o javnim nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. LPP se može preuzeti sa <http://krpp.rks-gov.net>

Traže se dokumentovani dokazi:

Dokaz 1 Izjava pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti člana 65. Zakona br. 04 L-042, Dopuna Aneksa br. 2 Tenderskog dosijea **Dokaz 2** Potvrda poreske uprave zemlje osnivanja privrednog operatera, da predmetni ekonomski operater nije u docnji u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine pre podnošenja tendera.

	<p>Kopija se zahteva samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Dokaz 3 Potvrda suda koja to potvrđuje a. Ekonomski operater, bilo koji od njegovih rukovodilaca, menadžera ili direktora u poslednjih deset godina nije proglašen krivim od nadležnog suda za izvršenje krivičnog dela; I b. Ekonomski operater nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom. Za tačke (a) i (b), original se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Propust ekonomskog operatera koji je predložen za nadoknadu ugovorima da donese dokumentaciju traženu u tački 2 i 3 daje ugovornom autoritetu pravo da odbije njegovu ponudu, da oduzme garanciju tendera ukoliko je ista zatražena, da pokrene postupak za diskvalifikaciju u skladu sa članom 99.2 ZJN i nastavi sa dodelom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je naveden na drugom mestu.</p>
III.2.2) Profesionalna podobnost	
Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeć a u vašoj zemlji osnivanja	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeć a - zajedno sa podacima o preduzeć u, izdata od strane organa za registraciju preduzeć a - kopija
Zahtev 2 Registracija PDV-a - od	Dokaz 2 PDV sertifikat – kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
Zahtev 1 Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuć e dokaze ugovornom autoritetu da je godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri godine, u iznosu od najmanje 5.960.000,00 evra - U slučaju konzorcijuma, lider mora imati najmanje 51% vrednosti prometa	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Godišnje poreske deklaracije dostavljene PAK-u ili Izveštaj Banke sa pečatom i potpisom u originalu bilo koje licencirane banke na Kosovu
Uslov 2 Ekonomski operater mora imati dovoljan kapital za realizaciju ugovora ili bezuslovnu podršku Bankarske institucije, u iznosu od najmanje 500.000,00 €, u slučaju konzorcijuma, mora ga obezbediti Lider u ime vođa grupe	Dokaz 2 Dokument mora biti originalno potpisan i zapečać en od strane bankarske institucije u vezi sa ovim projektom
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	

<p>Uslov 1 Broj radnika angažovanih na ovom projektu, min. 25 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeću</p>	<p>Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Spisak broja radnika angažovanih na izvođenju radova, min. 25 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine), radno mesto u preduzeću i potpis radnika na tom spisku – dostaviti u originalu, potpisati i overiti pečat Ekonomskog operatera.</p>
<p>Uslov 2 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo stručno osoblje na listi 2.1. Rukovodilac projekta – diplomirani inženjer arhitekture ili master, sa radnim iskustvom od min. 10 godina nakon diplomiranja, isti mora biti sertifikovan kao odgovoran za obezbeđenje i kontrolu kvaliteta i iz oblasti bezbednosti, zdravlja na radu i zaštite od požara, da ima dokaz da je rukovodio najmanje dva (2) projekta iz oblasti traženja; 2.2. Rukovodilac radionice - diplomirani inženjer građevinarstva ili master - konstruktivni menadžment, sa radnim iskustvom od min. 5 godina nakon diplomiranja isti mora biti sertifikovan kao odgovorni za poslove bezbednosti i kontrole životne sredine, i to iz oblasti bezbednosti, zdravlja na radu i zaštite od požara; 2.3. Diplomirani inženjer građevinarstva ili master - Hidrotehnički menadžment - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja; 2.4. Diplomirani inženjer elektrotehnike ili master - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja; 2.5. Diplomirani inženjer mašinstva ili master - Upravljanje toplotnom energijom - sa minimalnim radnim iskustvom. 5 godina nakon diplomiranja; 2.6. Diplomirani inženjer geodezije ili master – sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja; 2.7. Master menadžment u vanrednim situacijama - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja, (isto mora biti overeno iz oblasti bezbednosti i zdravlja na radu);</p>	<p>Dokazi 2 • Relevantne diplome – overene kopije, (beležništvo mora da se predoči od strane samog inženjera kod beležnika), ako je obrazovanje završeno van Kosova, fakultetska diploma mora biti overena u skladu sa zakonima na snazi Republike Kosovo; • Overenu kopiju ugovora o radu sa poslodavcem u prisustvu stranaka ili overenog ugovora o angažovanju na ovom projektu u prisustvu stranaka; • CV (potpisan od strane same stranke); • Referentno pismo za prethodne poslove u traženoj oblasti izdato od strane poslodavaca; • Pismena izjava za imenovanje menadžera projekta i vođe radionice - mora biti dostavljena u originalu, potpisana i overena od strane ekonomskog operatera za tačke 2.1 i 2.2; • Sertifikati ili diplome za stručno osoblje moraju biti overene kod notara, za tačke 2.1 i 2.2 i 2.7; • Licenca overenog geodeta, za tačku 2.6;</p>
<p>Zahtev 3 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo tehničko osoblje na listi 3.1. Dva zavarivača sertifikovana prema ISO EN ISO 9606-1 sa važećim sertifikatima (isti moraju biti sertifikovani za bezbednost, zdravlje na radu i zaštitu od požara; 3.2. Dva (2) sertifikovana radnika Oklopa moraju biti</p>	<p>Dokazi 3 • Relevantna potvrda – overena kopija; • CV (potpisan od strane same stranke); • Notarski overena kopija ugovora o radu sa poslodavcem ili overenog ugovora o angažovanju na ovom projektu;</p>

<p>opremljena odgovarajućom diplomom Centra za profesionalnu obuku; 3.3. Dva (2) sertifikovana zidarska radnika moraju imati odgovarajuću diplomu iz Centra za profesionalnu obuku; 3.4. Dva (2) sertifikovana radnika Latues-a moraju imati odgovarajuću diplomu iz Centra za profesionalnu obuku; 3.5. Jedan (1) sertifikovani fasader gipsarski radnik, mora imati odgovarajuću diplomu Centra za stručno usavršavanje; 3.6. Jedan (1) sertifikovani električar, mora biti opremljen odgovarajućom diplomom Centra za stručnu obuku; 3.7. Jedan (1) sertifikovani instalater vodovoda kanalizacije mora imati odgovarajuću diplomu Centra za profesionalnu obuku; 3.8. Jedan (1) radnik sa sertifikatom za hidroizolaciju mora biti opremljen odgovarajućom diplomom Centra za profesionalnu obuku; 3.9. Jedan (1) radnik sa sertifikatom za krovnu konstrukciju, mora biti opremljen odgovarajućom diplomom iz Centra za stručnu obuku; 3.10. Jedan (1) manipulator građevinskih mašina, mora biti opremljen odgovarajućom diplomom Centra za stručno usavršavanje; 3.11. Jedan (1) operater dizalice mora biti sertifikovan u oblasti zaštite od požara i mora biti opremljen odgovarajućom diplomom Centra za stručnu obuku; 3.12. Jedan (1) koji je sertifikovan u oblasti zaštite od požara kao i sertifikovan za upotrebu protivpožarne opreme, mora biti opremljen odgovarajućom diplomom Centra za stručnu obuku; 3.13. Jedan (1) obučeni CCTV specijalista, mora biti opremljen odgovarajućom diplomom iz Centra za profesionalnu obuku; 3.14. Jedna (1) osoba obučena za pružanje prve pomoći mora imati odgovarajuću diplomu;</p>	
<p>Zahtev 4 Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno zaključio ugovore slične prirode, u poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u vrednosti od min. 4,474,500,00 €</p>	<p>Dokaz 4 Spisak realizovanih projekata, koji popunjava ANEKS 7 Tenderskog dosijea, iz oblasti sličnih radova, izvedenih u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, dostaviti u originalu, potpisati i pečatom Ekonomskog operatera, I dokaz o završetku, Referenca e ili Potvrde za izvođenje radova, U slučaju da Ekonomski Operater predstavi ugovore i reference koji su ugovoreni</p>

	sa privatnim domaćim ili međunarodnim subjektima, onda moraju biti predstavljene Potpisane situacije zajedno sa bankovnu transakciju, koja je u skladu sa istim Ugovorom - Referenca;
Zahtev 5 Ekonomski operater mora biti opremljen ovim ISO sertifikatima - ISO 9001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja kvalitetom); - ISO 45001-2018 (Sertifikat sistema upravljanja zdravljem i bezbednošću na radu); - ISO 14001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja zaštitom životne sredine); - ISO VD 28841-2013 (Sertifikat za pojednostavljenu seizmičku procenu i sanaciju betonskih zgrada);	Dokaz 5 Važec´e potvrde i overena kopija;
Zahtev 6 Ekonomski operater mora imati licenciranu bazu za proizvodnju betona u imovini ili ugovor o snabdevanju;	Dokaz 6 Ovjerena kopija važec´e dozvole izdate od strane Agencije za rudarstvo i minerale kao i rješenje o ekološkoj saglasnosti. U slučajevima kada EO ima ugovor o snabdevanju, EO mora dostaviti overenu kopiju u prisustvu strana ugovora o snabdevanju;
Zahtev 7 Izveštaj o proceni rizika na radnim mestima, od kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja, za bezbednost i zdravlje na radu i najmanje dvadeset (20) radnika je obučeno za bezbednost i zdravlje na radu;	Dokaz 7 Kopija izveštaja o proceni rizika na radnim mestima, kopija licence licenciranog preduzeća za obavljanje poslova bezbednosti i zdravlja na radu, kao i Uverenje za osposobljenog radnika za bezbednost i zdravlje na radu;
Uslov 8 Ekonomski operater mora da poseduje alate, objekte i tehničku opremu koja je neophodna za realizaciju projekta, opremu i obaveznu mehanizaciju prema tabeli u Aneksu 8 Tenderskog dosijea.	Dokaz 8 Oprema koja je registrovana mora biti dokazana u upisnoj knjizi (oprema mora imati rok za registraciju), dok ostalu opremu ekonomski operater mora dokazati dokumentom o vlasništvu opreme (faktura, DUD, itd.) . Pažnja! U slučaju da EO ne poseduje opremu u vlasništvu, moram da ponudim ugovor o zakupu opreme. Ugovor mora biti na ime ovog projekta, koji važi za vreme trajanja ovog ugovora, potpisan i zapečaćen od obe strane. Ugovor mora biti overen između zakupodavca i zakupca.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>

DEO IV: PPOSTUPAK**IV.1) VRSTA POSTUPKA**

<input checked="" type="checkbox"/>	Otvoreni
<input type="checkbox"/>	Ograničeni
<input type="checkbox"/>	Konkurentni sa pregovorima
<input type="checkbox"/>	Kvotiranje cena
IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (<i>ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima</i>)	
Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:	
IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (<i>konkurentni postupak sa pregovorima</i>)	
Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda	
Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>	
Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora	
Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>	
IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:	
IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji	
Elektronička aukcija se primenjuje: Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>	
Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:	

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- Najniža cena
ili
 Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

	Pod-kriterijum	Koeficijent
1	Cena	0.70
2	Najkraci period implementacije od datuma potpisivanja ugovora do maksimalno 960 dana U skladu sa građevinskim normama, minimalni period implementacije je 450 dana	0.20
3	Najduži period Garantnog perioda do mak. 3 godine	0.10

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora Da Ne

Ako da,

Prethodno obaveštenje o nameri od

Druge ranije objave (*ako je primjenjivo*)

od
od

Dokumenta se plaćaju Da Ne

Ako je da, cena EUR

Uslovi i metoda plaćanja:

IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće

Datum **28.09.2023** vreme: **14:30:00** mesto: **https e-prokurimi.rks-gov.net**

IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen

Da Ne

Ako je odgovor da, navedite razloge

Na zahtev Jedinice koja je tražila, koja kaže Zbog procedura tražim da se ovaj projekat raspiše po ubrzanom postupku i da se rok za otvaranje ponuda skрати zbog uslova koji postoje i skracivanje se izvrši po prema članu 6.2 RrPP-a, pošto je ispoštovan rok za prethodno obaveštenje za ovaj postupak nabavke i ponovnog nadmetanja aktivnosti nabavke

IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera	Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 20,000.00 Euro Validnost garancije tendera u danima 120 ili mesecima	
IV.3.5) Period validnosti tendera Do datuma: ili Trajanje u danima 90 ili mesecima	
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera	
Datum: 28.09.2023 vreme: 14:30:00 mesto: https e-prokurimi.rks-gov.net	

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uložiti žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

• **Ugovorni autoritet Opština Orahovac vas obaveštava da prema odluci KRPP-a - br. 91 2018 i RRUOP-a, da se ponuda mora dostaviti samo elektronskim putem (ni na koji način u drugoj verziji). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati da bi se ponuda administrativno prihvatila kao odgovorna .** • **Ukoliko je tehnički nemoguće učitati detaljni projekat u sistem nabavke, obaveštavamo vas da kompletan projekat možete dobiti u Kancelariji za nabavku – Opština Orahovac, u fizičkom obliku.**